

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely (Vármegyeház udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2 pengő

Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.

Nyitlár
soronként 16 fillér

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

FŐSZERKESZTŐ:

Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában
Amen.

A közlekedési sztrájkok ellen

A közlekedés szabadsága és biztonságának fenntartása érdekében az egyes nemzetek között egyezmény áll fenn, mégis gyakori eset, hogy sztrájkok alkalmával a határokon történő átmenő forgalomban olyan zavar áll elő, amelyik teljesen megbénítja nemcsak az áru, de a személyforgalmat is.

A nemrég Genfben lefolyt közlekedésügyi konferencián foglalkoztak azzal a problémával, hogy miként lehetne ezt az általános sztrájkok alkalmával előálló közlekedési krachot megszüntetni. A konferencia ülésén nagy figyelmet keltett a magyar delegátus, Dietrich Alfréd javaslata, amelyben praktikus szempontokat felsorakoztatva ezt a kérdést megoldható formába öntötte.

Ezek az általános sztrájkok, amelyek egy nemzet életén belül folynak le, súlyos kihatással vannak a többi államokra is s éppen ezért rendkívül nagyjelentőségű volna, ha Dietrich Alfréd javaslata átmehetne a gyakorlati életbe is.

Mindenesetre reformra szól a nemzetközi közlekedésügyi egyezmény, mert amióta azt lehet tapasztalni, hogy a sztrájkok, törjenek azok ki akár politikai, akár gazdasági okokból, oly széles hullámokat verhetnek, hogy általánosan megbénítani képesek a közlekedést, gondoskodni kell arról, hogy egyetlen nemzet se hivatkozhaték a forgalom beszüntetésével kapcsolatos vis majorra.

A nemzetközi közlekedés reformja, amint azt a genfi konferencián jelenlevő delegátusok megértették, nem avatkoznék bele egyik ország szuverén jogaiba sem, csak azt volna hivatott megakadályozni, hogy a sztrájk ne terjedjen túl az országhatárok

kon. vagy legalább is ne érintse a nemzetközi közlekedést. Ha a sztrájkot ily módon bizonyos ország területére lokalizálni lehet, meg lehet találni azt az eljárást, hogy a forgalom a sztrájkban álló ország megkerülésével is lebonyolíthatóvá váljon. Ennek a kerülő forgalmi utnak szükséges mielőbbi megszervezése. Ha más példát nem is hozunk fel, mint a legutóbbi bécsi forradalmi napokat, már ebből is tisztán láthatjuk, hogy mily békítő'ag hatóitak különösen a környező államokra ezek az általános sztrájkot proklamáló napok, mert megtörtént, hogy az utazó publikum a határálmásokon szerzett tudomást arról, hogy utját meg kell szakítania, mert egy közbeeső államban általános sztrájk uralkodik. Megtörtént ez a bécsi forradalmi napok alatt is, amikor az utazó közönség ahelyett, hogy akár Csehországon át, vagy Jugoszlávia megkerülésével utazhatott volna tovább célja felé, kénytelen volt a megkerülő közlekedés megszervezését nélkülözve visszatérni Budapestre, hogy bevárja a forradalmi napok elmúlását.

Sokkal kritikusabb helyzet áll elő ilyen sztrájkok alkalmával az áruforgalomra nézve, különösen a romlandó dolgok tekintetében. Érthető tehát, hogy a nemzetközi közlekedésügyi és átmenő forgalmi konferencia nagy örömmel fogadta a magyar delegátus

beszédét és javaslatát, mert ha az ő gondolata a gyakorlatba is átkerülhet, nagyon sok kellemetlenséget, költséget lehetne megtakarítani olyan alkalmakkor, mikor a nemzetközi közlekedési egyezményt betartani nem lehet.

Szell József főispán körirata a vármegyei muzeum szervezése érdekében

Zemplén vármegye Törvényhatósági bizottsága Szell József főispán indítványára 1925. évi szept. 30-án tartott közgyűlésében elhatározta, hogy a vármegye történelmi múltjához méltóan egy vármegyei muzeumot létesít és abban a vármegye történelmével, földjével és lakosságával összefüggő és érdekel biró tárgyakat, emlékeket és adatokat összegyűjti megőrzés végett.

Szell József főispán e határozat végrehajtása érdekében most kérelemmel fordult a vármegye közönségéhez, melyhez a muzeum intézésére kiküldött szakbizottság által szerkesztett kimutatást csatolt — kiöltés és a muzeumi szakbizottsághoz (vármegyeháza, főispáni hivatal) f. évi okt. 1-éig leendő betérjesztés végett.

A kimutatás hármas célt szolgál.

1. Kellő tájékozást szerezni a vármegye területén levő muzeális tárgyakról.

2. Felhívni a figyelmet a muzeális tárgyak fontosságára és —

3. megtenni az első lépést a muzeális tárgyak egybegyűjtésére. Csatolt továbbá a főispán a felkérésekhez egy taggyűjtő ívet is a szervezendő vármegyei muzeum egyesületbe való belépésre és taggyűjtésre, kérve a felhívottakat, hogy ezzel az ívvel tárgyakat, illetve adományokat gyűjtse-

nek. — A magyar hazafias értelmiség figyelmének — mondja a főispán köriratában — nem lehet méltóbb tárgya és nem használhat többet semmivel, mint multunk emlékeinek összegyűjtésével.

A ZEMPLÉN EREDETI TÁRCÁJA

Vincent Muselli: „Levél.”

Ha sok ezer bánat megállit utamban
S nem irok gyakran, amint ezt
[igértem

Ne haragudjál ne mond rám: tétlen.
A csendért ne vádolj csalódottan.

Minden mulandó; forog a kerék,
Mert Idő marja gyászos karmával.
Hervadnak a rózsák idő multával.
Mindennek vége, a láng is elég.
Csak szívem dacol a zord viharral,
Küzd az Idővel, de nem hagyja helyét.

Franciából fordította:
Friedmann Ilus.

Rolly

Irta: Kossuth János
XI.

Az anekdotát boldog emléktől Páka Károly, a híres iglói tanártól hallottam, de olvasható egykori memóriákban is, amely szerint mikor a fokosos vitézek összecsaptak Győr környékén a sasörök-

kel s azokat egy-kettőre szétszór-
ták, a viadalt távolról látcsövön
szemlélő francia parancsnoknak
feltűnt az a furcsa szerszám, ami-
vel a magyarok hadakoztak. Mikor
egy sasör a parancsnokhoz közel
ér, ez megkérdezi: „Mi van azok-
nál az embereknél, azt látom,
hogy se nem kard, se nem valami
fustély, hát mi a ménkü lehet?”
a kérdezett válaszolja, miközben a
sisakját illeszti a fejére: „nem tu-
dom kapitány ur, valami görbe,
de igen rossz.” Az insurgens vi-
lág egy nevezetes anekdotája még
a közismert „kend az Alvinczy?”
dukálna ugyan hozzá még egy
rövid mondat, ami azóta szálló
igévé vált.

Mint kényurat legjobban jelle-
mezte őt az a szokása, hogy messze
földön híres kopóinak kölykeit a
szoptatós jobbágy asszonyaival
szoptattatta ki. Ez az önkénykedése
idegenítette őt el leginkább s tette
nevét az egész Felvidéken gyűlö-
letessé. Minden egyebet megszo-
kott volna már a szenvedésbe

született tömeg, amint a hajópad-
hoz láncolt gályarab is megszokja
lassankint embertelen sorsát, mely-
ből csak a halálban remélhetett
megváltást, ám azt, hogy az ura-
ság kutyáinak kölykeit emlein tápl-
lálja, felháborodással utasította
vissza. Kegyetlen retorzió követte
a renitenciát, amelyet egyébként
Rolly kékszakállu hercegeskedése
is szított. Szinte bámulatos, hogy
a már 1822. év óta lappangó elé-
gedetlenség, amely amint azt a
Sárosvármegye monográfiájában
olvashatjuk, a felső vármegyék tót
és orosz nyelvű lakosságában ész-
lelhető volt, évekig váratott a lángra
lobbanásra. Azt azonban, hogy —
ámbar a 31-ben kitört pórlázadás
felvidékszerzte érezte a hatását
— legvehemensebben Zemplén-
vármegyében dühöngött, könnyű
megérteni. A mernyiki szörnyűsé-
gek, a terebesi ostrom, amelyből
egy bátor huszárkapitány mentette
ki a halálos szorongatottságban
lévőket, már a Hóra Kloska-féle
lázadásbeli jelenetekre emlékezte-

Egyes szám ára 10 fillér

— A muzeummal minden zempléni embernek közösséget kell éreznie.

— E vármegyének földje, mig egyrészt a történet előtti korból, valamint a honfoglalástól napjainkig becses leleteket, dicső szadzadoknak és nagynevű családoknak értékes emlékeit, a természet világának szép és ritka példányaikat szolgáltatja, addig másrészt a lakosság sajtáságos, érdekes néprajzi különlegességeket nyújt.

— Ezeknek a jövő számára való megmentését szolgálja a vármegyei muzeum, ezért biztosan számítok minden hazafias és megértő lelkű zempléni lelkes támogatására.

A hadviseltek csalói a rendőrség kezén

A miskolci államrendőrség távbeszélő jelentése alapján vakmerő szélhámosság tettesei kerültek a sátoraljaujhelyi államrendőrség bünygyi osztályának kezére. A közlés szerint Mártha Károly és fia Mártha Gusztáv, akik a budapesti Hadviseltek Gazdasági Körénél voltak alkalmazva, Borsodban elkövetett rengeteg szélhámosság után Zemlénvármegyébe tették át szék helyüket.

Előállításuk után kitünt, hogy széleskörű szélhámosságok elkövetői kerültek rendőrkézre.

Mártha Károly és Gusztáv néhány nappal ezelőtt tették át Zemlénbe székhelyüket és irodát is nyitottak Sátoraljaujhelyen. Sárospatak és környéke közsegeiben dolgoztak a jól bevált módszerekkel.

A két ügynök a Hadviseltek Gazdasági Körének igye-

tett. Ugyanis a nép sehol nem érezhette annyira a kegyetlen elnyomatást, mint felső Zemlénben, amelynek szinte lehetetlen közgazgatása mellett a Rollyádák virágozhattak. — Ha elgondoljuk, hogy a nép vigasztalan helyzetében még ahhoz a módhoz sem folyamodhatott, amit az üldözött vad követ, hogy elvándorol onnét, ahol meg nem élhet, szinte emberfeletti kívánnánk tőle, ha prezendálnók, hogy szabadulása vagy pillanatnyi enyhülése reményében meg ne feledkezett volna magáról. Zemlénvármegyének kellett a leggyászosabb elsőbbség dicsőségében osztozkodni akkor, amidőn már a szomszédos Abauj, Sáros- és Szepesvármegyékben a korszelem változását a humanizmus a béklyók meglazításával érezhetővé tette.

Rollyt nem érte utól sorsa életében. Ha megéli az 1831-iki évet és az öt Szinnán éri, bizonyosra vehető, hogy túl nem éli vala —

kezett tagokat szerezni s miután ez nem sikerült, a hiszékeny embereket megtévesztették azzal, hogy olcsó jelzalogkölcsonhoz juttatják tagjaikat. E célból hamisított okmányokkal szerelték fel magukat s az állítólag Budapestről kapott pecséttel ellátott nyomtatványokon leveleztek a hadviseltekkel, szemledijakat és különféle eljárás költségeket vettek fel. A leveleket litografálva készítették, mert csak így voltak képesek a többszáz főre rugó becsapott emberrel az érintkezést fenntartani és ideig-óráig leplezni a szélhámosságokat.

Működésük Zemlén, Borsod és Gömör vármegyékre terjedt ki.

Részleges beismerő vallomásuk után holnap adják át őket a sajkazai csendőröknek, akik közsegről-közsegre járva felkeresik velük a károsultakat.

H I R E K

— A tiszánineni ref. egyházkerület tisztújítása.

A tiszánineni ref. egyházkerület Janka Károlyt egyházkerületi világi főjegyzővé, Forgács Gyulát lelkesi tanácsbíróvá, Dókus Gyulát és dr. Kérészy Barnát világi tanácsbírákká, dr. Rácz Lajos a sárospataki theol. akadémiai tanári kar képviselőjéül, Elekes Imrét a sárospataki főgimnázium és Tóth Istvánt a tanítók képviselőjéül választotta meg. Ugyanekkor a jövő évben összeülő ref. zsinatra Janka Károlyt és Forgács Gyulát lelkesi tagokul, Dókus Gyula, Meczner Béla és Bernáth Aladárt világi rendes tagokul, Marton Jánost theol. tanári rendes képviselőül,

lévén anyai a rovásán, amennyivel s aminőkkel szemben a Macaulay szavait idézve „még az irgalom is bosszuért kiáltott.”

Csak halála után következett be a vérig keserített nép bosszuállása, midőn egy zivataros éjszakán feltörte a családi sirboltot és kivonszolva abból az 1827-ben elhalt holttestét, darabokra tépve szórta szét a mezőn. Mekkora lehetett az a keserűség, amely azt a természetére jámbor nép szívet eltölthette, hogy nem törődve az éjjél és a sirbolt rémeivel, babonás félelmén erőt véve, kivonszolta gyűlölt ellenségét halotti ágyából. Az a családi hagyomány, amely szerint Rolly holttestét sirrablók, a remélt drágaságok zsákmánya reményében vonszolták volna ki, pláne a sztakcsinyi sirboliból és hogy aztán a holttestet Kossuth Elek főszolgabíró temetette volna el, képzelgésen alapulhat.

(Folyt. köv.)

Tóth Istvánt tanítói zsinati rendes képviselőül választották. meg Zsinatpólképviselők lettek: Enyedy Andor, Kiss Ernő, dr. Kun Zoltán és dr. Rácz Lajos.

— Nagy Andor m. kir. pénzügyi titkár, társadalmunknak mindenki által szeretett és becsült értékes tagját, aki évek hosszú során át vezette önzetlenül a SAC. működését és fáradságtalan lelkesedéssel vezette a helyi sportéletet, hivatali felsőbbsege szoigálati érdekből Balassagyarmatra helyezte át. Mielőtt új működési helyére távozna, szeptember 3-án, szombaton este 8 órakor a „Club” étterem helyiségében, rendezendő vacsorán bucsuznak el Nagy Andortól barátai és tisztelői, akik ezton is kéri városunk közönségét, hogy a vacsorán minél számosabban megjelenjen és e célból a hivatalokba küldött és a Bujdosó cukrászdában levő ivateket legkésőbb csütörtök estig aláírni sziveskedjenek.

— Esküvő. Lánzi István (Sajuhely) és Ács Erzsike (Budapest) szeptember 11-én d. u. 1 órakor Budapesten a Dohány-uccai templomban tartják esküvőjüket.

— A gk. Nőegylet zászlószentelése. Gyönyörű ünnepség keretében, vasárnap délelőtt a gk. templomban tartotta zászlószentelési ünnepségét a Magnosz helyi csoportja. — A szentmisét Damjanovich Ágoston tartotta fényes papi segédlettel. Az ünnepségen részt vett dr. Máday Lajosné a Magnosz országos elnöke, Szmolitovits Ilona a Magnosz országos titkára, valamint számos előkelőség.

— Futball. A S A C. az 1927/28 évi északkerületi amatőrbajnokságot a DVTK. elleni bajnoki mérkőzéssel kezdi és így már első mérkőzése a legnehezebb feladat elé állítja. Ellenfele tudvalevőleg Magyarország legjobb vidéki amatőr csapata, mely ez évben is az országos bajnokságért játszott a BSE-vel, Budapest bajnokával. Ehhez járul még az a körülmény, hogy a DVTK. két Olaszországot is megjárt nagyhírű játékosával Csapkaival és Posteinerevel erősíti meg csapatát. A SAC. mindamellett a legszebb reményekkel néz a mérkőzés elé, amennyiben reorganizált csapata vasárnap 3:1-es szép győzelmet aratott Nagyszőlősen az ottani válogatott ellen, mely csapat az ungvári CSK. két védőjátékosával megerősítve nehéz feladat elé állította a SAC. csatárjait. Mindezeket egybevetve szép és izgalmas sportot ígér a vasárnapi bajnoki küzdelem, mely d. u. 4 órakor veszi kezdetét a dohánygyári sportpályán.

— Két és félévi fegyháza itélt autó-tolvaj. A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék Emődytanácsa kedden tárgyalta Mak

Frigyes sofőr bünygyét, aki mint annak idején megirtuk, július hó 24-én megszökött gazdájának ujonnan vásárolt Studebacker kocsi-jával, de a sauhelyi m. kir. államrendőrség bünygyi osztályának távirati közörsége alapján Budapestben kézrekerült. Mak Figyes a fő tárgyaláson korábban tett jegyzőkönyvi vallomását módosította és azt adta elő, hogy az autót nem volt szándékában ellopni. Fuvart vállalt, utközben defektet kapott és közelebb volt Budapesthez, mint Sátoraljaujhelyhez, ezért inkább Pestre ment, ahol a Kálvintéri rendőrszem felismerte. Azt bevallotta, hogy a fuvarért kapott százhatsvan pengőt elköltötte, de tudni sem akart az autó ellopásáról. A bíróság Mak Frigyeset, tekintettel bünygyét mint szülyosbíró körülményre, lopás bünygyé miatt két és félévi fegyháza itélte. Az elítélt sirva fakadt a sulyos ítélet hallatára s felebbezést jelentett be.

Háromszázötven ujhelyi a Magnosz országos nagygyűlésén. Szept. 3-án Máriapócsön tartja országos nagygyűlését a magyarországi görög kat. nők országos szövetsége, melyre Sátoraljaujhelyről szombaton reggel tizenegy személykocsiban háromszázötven hívó indul, Szerencsen ugyanennyi miskolci hívó csatlakozik s innen külön vonattal indulnak tovább és dr. Máday Lajosné, a Magnosz elnökének vezetésével vonulnak be Máriapócsra.

— Véres lagzi Apróhomokon. A sárospataki határban nagyon gyakori mostanában a lakodalmas legények bicskázása, ami mind sürűbben toglalkoztatja egyrészt a kórházakat, másrészt a törvényszéket. A régi virtus kapott labra szombaton este is. A sárospati határban lévő Apróhomok tanyán Szemán András lakásán tartotta lakodalmát Egyed Mihály apróhomoki legény. Vacso-ra előtt Benkő Károly első vőfény felkérte a jelenlevőket, hogy hagyják abba a mulatságot, mert vacsorához teritene, mire a cigány is elhallgatott. Wachter Péter odaszólt Benkőnek, hogy ők még mulatni akarnak, majd mindketten kimentek az udvarra, ahol Wachter Péter mellbeütötte Benkő Károlyt, amiből parázs verekedés támadt. Pásztor Mihály közzéjük állott, hogy elválassza őket, azonban a békítő szónak váratlan eredménye lett. Wachter Péter elkapott egy éles konyhakést s „Te vagy az Péter” szavak kíséretében rárontott Pásztor Mihályra, akin hét szurási sebet ejtett. Pásztor Mihályt életveszélyes sérülésekkel auton hozták Ujhelybe, ahol a zsidókórházban helyezték el. Állapotában javulás állott be. A szurkáló Wachter Pétert a sárospataki csendőrség letartóztatta.

Pénteken érkezik az országos hírű

CSAK HÁROM NAPIG!

COLOSSEUM CIRKUSZ

Magyarország legjobb, legnagyobb cirkuszvállalata. 80 tagu személyzet! Világhírű artísták!

Az öt világrész exotikus vadállatai. Oroszlánok, medvék, kutyák, farkasok stb. Vasárnap két előadás!

— **Három évi fegyház lopásért.** Spala József és Bellai István tarcali legényeket a tarcali Hangya szövetkezet terhére elkövetett többrendbeli, folytatólagosan elkövetett lopás büntette miatt vontak kedden a kir. törvényszék felelősségre. A vád szerint a múlt év második felében lábló segítségével az ablakon keresztül jutottak az üzlethelyiségbe, ahonnan több alkalommal 22 és fél millió korona értékű különféle árut, valamint készpénzt loptak. A legények tagadták a terhükre rótt bűncselekményeket, de a kihallgatott tanúk igazolták a vádat. — A kir. törvényszék mindkettőjüket 3–3 évi fegyházra ítélte. Az ítéletben a kir. ügyész megnyugodott, míg az elítéltek felebbztek.

— **Nem vették vissza az Egyetértést az első osztályba.** Az Északmagyarországi L. A. Sz. kedden este tartott ülésén tárgyalta a SESC azon kérelmét, hogy helyezték vissza az első osztályba. Az alszövetség a kérelmet nem találta teljesíthetőnek.

— **Jogerős Ádám István büntetése.** Felebbzés folytán a Kuria foglalkozott Ádám István kőműves bűnyével, akit a sátoraljauhelyi kir. törvényszék gyermekrontásért két évi fegyházra ítélte. A Kuria a benyújtott semmisségi panaszokat elutasította és helybenhagyta a törvényszék, illetve a tábla ítéletét s így az ítélet jogerős.

— **A dícsőség útja.** Ismét világhírűvé lett egyetlen film utján két ember: az egyik Janet Gainer, a másik Chales Farrell. Mindketten eddig kisebb szerepeket játszottak és talán sohasem emlegették volna világszerte nevüket, ha Frank Borzage, annyi nagyszerű Fox-film rendezője fel nem fedezte őket és rájuk nem bizza a „Hetedik menyország” című remekművének főszerepeit. A film newyorki bemutatója óta úgy beszélnek Janet Gaynorról és Charles Farrel-ről, mint Amerikai legnagyobb filmszínészeiről.

— **Középiskolai alsó osztály tanulókat** teljes ellátásra elvállal egy tanári kurzust végzett róm. kat. pap. Internátusi rend, állandó felügyelet, lecke-kikérdezés, jó bánásmód, egészséges, modern lakás a gimnáziummal szemben, fürdőszoba, szép udvar. — Cim a kiadóhivatalban.

GRAND HOTEL PARK NAGYSZÁLLODA

BUDAPEST
VIII. BAROSS TÉR 10.
Telefon: J. 330-82, 330-83.

A főváros legnagyobb és legkényelmesebb szállodáinak egyike 200 szobával a Keleti pályaudvar érkezési oldalával szemben.

Központi gőzfűtés,
állandó meleg és hideg
vízellátás.

Szobák 3 pengőtől feljebb.
Kittűző konyha. — Fajborok. —
Családi kávéház elsőrangú ol-
gányszerével, nyári terrasszal.
Különtermek.

— **Meghülesnél,** náthánál, torokfájásnál, idegfájdalmaknál szagatásnál naponta fél pohár természetes „Ferenc József” keserű viz rendes gyomor- és bélműködést biztosít. Egyetemi orvostanok véleménye szerint a **Ferenc József** viz hatása gyors, kellemes és megbízható. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

Tanuljunk!

A Magashegyi Széll József kilátótorony olyan helyet foglal el, mintha örök idők óta ott állana és a város kiegészítő részét képezné. Onnan körülnézve gyönyörű látvány tárul elénk Tekintetünket első sorban Sátoraljauhely városa vonja magára, mely kiterjedtségével, tornyaival, zöld lombfedte tarka-barka házaival szinte impozáns benyomást tesz. Messziről szép, parkzerű a város, közelről némi családias érnünk. És mégis szeretnünk kell e viharverte végvárat, mint anya a pajkos és csunya gyermekét, hiszen mégis csak az ő gyermeke és idővel megjavulhat.

A Magashegy körül gyönyörű hegylanc változatos kuppjaival, melyeknek oldalain és völgyeiben festői községek terülnek el.

Mindenütt szinmagyar vidék s mégis közel ott van már az ország határa, mely szomorúan jelzi az elvesztett anyaföldet. A hegyek is komoran pillantanak át, mintha szemrehányást tennének nekünk. Itt, közel a határhoz építették fel a szép kilátót, hogy onnan széttekintve folyton lássuk veszteségeinket, hogy szüntelenül sajogjon a szívünk érte.

Ez a kilátótorony szimbólum. Nemcsak az egész környéken uralkodik mint legmagasabb pont, hanem jelképezi az évezredek magyar műveltségét, mely a magyart minden időben a nyugateurópai kultúrnemzetek közé sorozta és a nyugati műveltség védőbástyájává tette.

Ha végig tekintünk a magyar történelmen, aránytalanul sok ki-

váló egyéniséggel találkozunk, akik nemzetünknek mindmegannyi kulturharcosai voltak, akik istenáldotta tehetségükkel és tudásuk legjavával az ország előbbrevitelén fáradoztak. Nekünk is nemcsak magyar számbeli, hanem kulturfőlényünket kell bebizonyítanunk. Elvehetik tőlünk az összes földi javainkat, mindennemű kincsünket, de nincs az a hatalom, mely szellemi tulsúlyunktól megfosztana. Ezt a szellemi tulsúlyt kell nekünk is tovább fejlesztenünk s hogy ezt elérjük, teljesíteniük kell a mai kornak egyik legfontosabb feladatát: a jövő generáció alapos, sokoldalú kiművelését.

Ne féljünk attól, hogy a műveltség tulsúlyánál fogva egy bizonyos fajta szellemi proletáriátus fog előállni mely az életben nem tud kellőképpen elhelyezkedni, hisz a kereskedő és iparos is csak úgy boldogulhat, ha kellő tudással bír. Az igazi műveltség mindenütt tért hódít és győz, még a jég hátán is megél. Az igazi tudás még „A korszakból is kitör és eget kéri!” — Petőfi még szegényeknek nevezi a tudósokat, de 1927-ben ezt egyáltalán nem lehet állítani róluk. Igaz, hogy az ő érvényesülését is gyakran a vakszerencsétől függ, de ebben a tekintetben Fortuna igen szeszélyes s nem tesz különbséget tanult és tanulatlan közt.

A tudás nemcsak az egyének és társadalmi osztályok, hanem az egész nemzet nivóját emeli, a rágalmozók és megalázók fölé emel, fokozza és erősíti a nemzeti öntudatot, önbizalmat.

Különösen fontos a határvárosok műveltsége, amelyek kulturintézményeikkel a tudományok és haladásnak mindmegannyi védőbástyái. Reméljük, hogy Sátoraljauhely már nem sokáig lesz végvár, de addig is, míg ez a boldog idő eljön, akár atyafi, akár idegen lépi át e város küszöbét, kell, hogy lépten-nyomon érezze már e végvárból a velünk történt nagy igazságtalanságot. Ezt mindennek előtt a műveltség terjesztésével lehet elérni.

Elsősorban a tanuló ifjuság becsülje meg az iskola szent falait, fáradhatatlanul gyarapítva tudását.

De az iskolát elhagyó ifjuság se riadjon vissza a továbbképzéstől. Nagyszerűen ecseteli ezt a régi magyar közmondás, mely azt kívánja, hogy „Légy okosabb apádnál!” s egy másik, mely szerint „A jó pap holig tanul.” Mennyi ambíciót, mennyi haladást rejtenek magukban e bölcs mondások! — Fiainknak jól meg kell ezt szívlelniük, ha azt akarjuk, hogy a jövő generáció tulszárnnyaljon bennünket. Nagy felületesség jellemzi a mostani ifjuságot: igen sokat és sokfelét tanul, de nagyon keveset tud. Ha meggondoljuk, hogy a modern technika és a sport nemcsak a háboru alatt, hanem az utána következő néhány év alatt milyen óriási lépésekkel haladtak előre, milyen tért hódítottak nemcsak a tanuló, hanem a tanulmányait végzett ifjuság között, milyen közkedveltségnek örvendettek, be kell látnunk, hogy az ifjuság szellemi tudása korántsem tartott lépést evvel. Ezt a hézagot kell alaposan pótolni, ha egy jellemiszilárd, becsvágygal és önbizalommal eltelelt ifjuságot kívánunk az életbe kibocsátani.

Leányainkat se féltsük a tudás erejétől. A műveltség sohasem volt házassági akadály; ahol ezt állítják, ott a hozomány csekély és az igények tulzottak. Sőt akárhány-szor megtörtént, hogy Hamupipőke csinos zongorajátékával, ügyes francia csevegésével, kellemes énekével, olvasottságával, szép szavatalával meghódította a várva-várt herceget. A művelt nő férjének a szó legnemesebb értelmében vett barátja, lelki meghittje, tanácsadója, a családi élet felszentelt papja, ékessege.

De ha valaki azt kérdezné, hogy mit tanuljunk, egy jóakaratu, rövid szóban foglalhatjuk össze a választ: mindent! Mert az életnek igen sok lehetelménye van s ha sikerrel akarjuk megállni helyünket, a tudás sokoldalúságával kell felfegyverkeznünk.

Tanuljunk, művelődjünk, mert a tudás hatalmánál fogva nemcsak vissza tudjuk szerezni elvesztett javainkat, hanem meg is őrizni!

A Mindenható adjon kitartást hozzá.
Alexander Vilmosné.

376/1927. szám.

Árverési hirdetmény.

160 pengő tőke, ennek 1927. évi május hó 10. napjától járó 8 százalék kamata és eddig összesen 57 P 63 fill. perköltség erejéig a sátoraljauhelyi kir. járásbíróóság 7000/1927. sz. végzése folytán a végrehajtást szenvedőnél 1927. évi július hó 5-én bíróság lefoglalt és 2896 pengőre becsült ingóságokra az árverés — azon foglaltók követelése erejéig is, akik törvényes zálogjogot nyertek — elrendeltetvén, annak Sátoraljauhelyben Wekerle-tér 6. sz. alatt leendő megtartására 1927. évi szeptember hó 2-ik napjának d. e. 10 óráját tűzöm ki, amikor a foglalás alatt lévő lovak, butorok, stb. a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben a követelésre időközben részfizetés teljesített, a fizetett összeg a követelésbe be lesz számítva.

Az árverési vevő a vételáron felül köteles fizetni a vételi illetéket és forgalmi adót is.
Sátoraljauhely, 1927 jul. 28.

Gáll Vilmos
kir. bírói végrehajtó

A bodrogközi járás főszolgabírájától.

1961/1927. szám.

Pályázati hirdetmény.

A nagyrovgyai körjegyzőségben lemondás folytán megüresedett és a m. kir. belügyminiszter ur 54945/1927. sz. rendeletével betölteni engedélyezett

segédjegyzői állásra

pályázatot hirdetek.

Az állás javadalma: a 62.000/1926. évi B. M. rendelet értelmében a megválasztottak rangosztálya szerint megillető fizetés és lakbér.

Felhívom a pályázni óhajtókat, hogy képesítésüket, magyar állampolgárságukat, eddigi magaviseletüket, erkölcsi és politikai megbízhatóságukat igazoló okmányokkal és születési anyakönyvi kivonattal felszerelt pályázati kérvényüket hozzám folyó évi szeptember hó 28-ának déli 12 órájáig annál inkább terjesszék be, mert a később érkező kérvényeket figyelembe venni nem fogom.

A választás határidejét később fogom kitűzni.

Ricse, 1927. augusztus 24-én.

Dr. Osváth
főszolgabíró.

A szerencsi járás főszolgabirájától.

6912/1927. szám.

Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye szerencsi járásához tartozó ujcsanálói körjegyzőségben megüresedett

segédjegyzői állásra

pályázatot hirdetek.

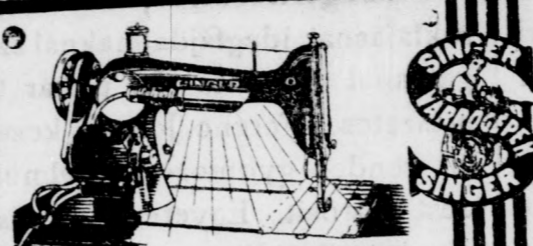
Az állás javadalma a 62.000/1926. B. M. sz. körrendeletben megállapított fizetés és lakáspénz.

Felhívom a pályázni szándékozókat, hogy képesítésüket, eddigi alkalmaztatásukat, erkölcsi és politikai megbízhatóságukat igazoló községi bizonylattal felszerelt pályázati kérvényüket hozzám folyó évi **szeptember hó 25-én délelőtt 12 óráig** adják be, mert a később érkező kérvényeket figyelembe venni nem fogom.

A választást szeptember 26-án délelőtt 10 órakor tartom meg Ujcsanálós községi házában.

Szerencs, 1927. augusztus 27.

Gosztonyi
főszolgabíró.

**SINGER**
varrógépek

rég bevált jó minőségben

Kedvező
fizetési feltételek

SINGER VARRÓGÉP

RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Sátoraljauhely

Bákózi ucca 1

HUTKAI JÓZSEF

faesztergályos

Sátoraljauhely, Völgy ucca 6.

(Vámorségi laktanya mellett.)

ELVÁLLAL: Borostyán, tajték, elefántesont, szaru, kaucsuk, eelluloid, egonit, fiber, gumi, fa dísz és műesztergályos munkákat. Továbbá belső butorzi dísz tárgyakat és gyermekjátékárú készítését, ugyan szintén **kerékes guzolyok** ugyan készítését és javítását.

Felhívás.

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy

Varrógép raktáramat

megnagyobbítottam, úgy, hogy fokozott mértékben és a legolcsóbb áron állók a m. tisztelt közönség szolgálatára.

Értesitem a házépítetőköt hogy a tulajdonomat képező telken

házhelyek kaphatók.

Ugyanott **eladó** 4 szobás villa, fürdőszoba, veranda, lent 3 helyiség, istálló, gyümölcsös kert, kőbánya, tennispálya és egy rész szőlő, összesen 6 magyar hold. Vétel után beköltözhető. Ezen villa esetleg bérebevehető, lábbadozó, üdülő betegnek különösen megfelel; kitűnő levegőjénél és remek kilátásánál fogva. **Eladó** továbbá egy **kétszobás ház**, vétel után ez is beköltözhető. Mindkettő esetleg részletfizetésre is. — Érdeklődni lehet **Bretz Gusztávnál** Saujhely, Fő ucca 20.

324/1927. sz.

Árverési hirdetmény.

160 pengő tőke, ennek 1927. évi április hó 14. napjától járó 18 százalékos kamata és eddig összesen 93 P 76 fillér perköltség erejéig a saujhelyi kir. járásbíró-ság Pk. 6781/1927. sz. végzése folytán a végrehajtást szenvedőnél 1927. évi június hó 14-én bírósággal lefoglalt és 1600 pengőre becsült ingóságokra az árverés — azon foglaltatók követelése erejéig is, akik törvényes zálogjogot nyertek — elrendelhetvén, annak Sátoraljauhelyben, Wekerle

tér 6. sz. a. leendő megtartására **1927 évi szeptember 2-ik napjának d. e. 1/211 óráját** tűzöm ki, amikor a foglalás alatt lévő butorok, koporsók, gyászokcsik a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is, el fognak adni.

Amennyiben a követelésre időközben részfizetés teljesített, a fizetett összeg a követelésbe be lesz számítva.

Az árverési vevő a vételáron felül köteles fizetni a vételdíj illetéket és a forgalmi adót is.

Sátoraljauhely, 1927 július 29.

Gáll Vilmos

kir. jbirósági végrehajtó.

A gazdaközönség és cséplőgéptulajdonosok figyelmébe!**Sátoraljauhelyen, a Fő ucca 28 sz. alatt megnyitott**
Wirtschaftler és Társai

gazdasági gép- és műszaki cikkek üzlete

Allandó raktáron: Gőz-, motor- és traktor cséplőkészletek, gazdasági gépek, malomberendezések, kombinált műtrágyaszóró, vetőgépek, úgy belföldi mint eredeti amerikai gép, motor és autó gépolajok. — Gyári lerakat vízmentes kazalozó, cséplőgép ponyvák és zsákokban stb.

Értesítjük a m. t. közönséget, hogy **Klein Miksa** a közismert szaktekintély a cégnek beltagja, kinek több évtizedes szakmai működése biztosíték a legpontosabb és szakszerű kiszolgálásra.

Gőzeke-bérszántást

vállal

kétgéprendszerű Fowler gőzekével

CSOBAJTI GYULA gazdasága, Csobaj, Szabolcs m.

Ma már mindenki tudja, hogy a

Szerencsi gyógyiszapfürdő

természetes gyógyvize és gyógyiszapja egyedül orvosság a reuma, köszvény, ischiás és osz bántalmaknál.

Gyógyhatása gyors és meglepő.

Gyógyiszappakkolás nőknek és férfiaknak: vasárnap, hétfőn, kedden, szerdán, oszütörtökön és pénteken reggel 7 órától este 7 óráig. Szombaton ninosen üzem.

Mélyen leszállított árak!

Fürdővezetőség.

Midőn a nagyérdemű közönséget tankönyveim megérkezéséről értesitem egyben közlöm, hogy

Ingyen!**Ingyen!****Ingyen!**

kötöm be nálam vásárolt tankönyveit
ha

írószer szükségletét nálam szerzi be

Dúsan felszerelt, legolcsóbb napi áron kiárazott raktáramról mindenkit a legmesszebb menő figyelmességgel szolgálom ki és áruim jó minőségeért mindenkor visszavétel terhe alatt szavatolok.

Saját pénzének ellensége tehát az, aki bárminemű szükségletét nem nálam szerzi be.

Szabó Pál könyv- és papirkereskedése Sátoraljauhely.

Telefonszám 126